

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 57 (1991)  
**Heft:** [2]  
  
**Nachruf:** Obituary  
**Autor:** L.K.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## WELLINGTON

**Chinese Evening:** Due to the election being held on the same evening, there were only thirty-five members and friends participating to enjoy a very tasty and a well prepared six course Chinese buffet meal, catered for by Mr John Young and his wife. I believe it was in a cosy and relaxing atmosphere. Thanks to Mani Zust for lending us his TV set for those who were interested to follow the election.

**Working Bee:** On Sunday, November 11, 1990, we had our Working Bee. Unfortunately, only seven helpers turned up. They cleaned the windows, walls, ceiling and

defrosted the fridge. Our special thanks to Ruth Messmer for sewing the curtains for the club room. So, at our next function you will be able to enjoy it in the new and fresh atmosphere.

### Coming Events:

February 23/24: Cowbell Competition.  
March 16: Swiss Society Steinstossen and Kegeln Competitions.  
April 13: Annual General Meeting.

### OBITUARY

MOLLY CHAMBERLAIN who passed away on November 4 was the wife of Len who was President of the Taranaki Swiss Club for seventeen years.

Working for charity was one of her great gifts in life. She assisted on the piano at our Swiss Socials for over thirty years, also played the accordion in her own home district, Kapuni, for the Women's Institute Entertainment Group, Hawera and Eltham Old Folks Association and Eventide Home.

Len and Molly were married for over forty-five years. The marriage was blessed with three daughters who are all married.

To her husband and family we offer our deepest sympathy.

L. K.

### GROUPE FOLKLORIQUE FRIBOURGEOIS Hong Kong & New Zealand February 9-24, 1991

- We. 13.02    Arrival in Auckland
- Th. 14.02    Evening: Performance in Auckland.
- Fr. 15.02    Day in New Plymouth.  
Meeting with the Swiss Club in New Plymouth.
- Sa. 16.02    Day in Wellington.
- Su. 17.02    Evening: Performance in Wellington.
- Mo. 18.02    Day in Rotorua.  
Meeting with the Maori Culture Group.
- Tu. 19.02    Visit of Rotorua, traditional meal.
- We. 20.02    Evening: Performance in Rotorua.
- Th. 21.02    Day in Hamilton.  
Meeting with the Swiss Club in Hamilton.
- Fr. 22.02    Day in Hamilton.
- Sa. 23.02    Departure from Auckland to Hong Kong and Zurich.

**Paihia, Bay of Islands**

**Swiss Chalet**

**LODGE MOTEL**

**3 Bayview Road, Paihia, B.O.I. Phone 0885-27615**

**The Place You Will Remember**

*Only seconds away from the beach, wharf, shops, restaurants and all attractions.*

**WE CAN OFFER YOU:**

- ★ Cosy, comfortable, fully self-contained one and two bedroom suites.
- ★ Great sea views                      ★ Hot spa pool                      ★ Free windsurfer
- ★ Honeymoon - executive - waterbed suites with private spa-bath
- ★ Own motorboat for waterskiing, fishing and island trips.

**EVERYTHING AT AFFORDABLE RATES**

*wir sprechen deutsch                      Your hosts:*  
*on parle francais                      Inge & Edl Amsler*

☐ Please send us your free brochure

☐ Please send us a quote for ..... persons  
from ..... to .....

Address:.....

..... Telephone:.....